



OK-WINDER® 200

INSTRUCTION MANUAL

HANDBUCH

MODE D'EMPLOI

MANUAL

KÄYTTÖOHJE

EN

MANUAL

OK-WINDER® 200

For each product, you will find a machine plate with the product information:



Autotallioli Oy, Toivonkuja 5, 71800 Siilinjärvi, Finland, original@okwinder.fi , www.okwinder.com

FEATURES

Material: aluminum, steel, plastic

Length: 56 cm / 22 inches

Weight: 5 kg / 11 lbs

Max. Max. torque 200 Nm

Max. RPM 500-2000

Machine model: 2023

Operating temperature: +30 -20 degrees °C / +86 °F to -4 °F

Standards: SFS Manual 174 Part:3, SFS-EN 82079-1, SFS-EN ISO 121100

The devices are made of aluminum and steel. The devices are recyclable in metal collection. Recycle the equipment in accordance with the legislation in force.

Packaging material is recyclable cardboard and plastic. Dispose of the packaging material safely and in accordance with the instructions in force and in compliance with the legislation in force.

OK-WINDER®200 is delivered pre-assembled:



- Store the device in a dry place indoors between uses.
- The device may only be used by professionals and persons trained in the use of the device and tensioning of springs.
- Keep this manual with the device. This manual and other instructions for the use of the device are also available electronically at: https://okwinder.fi/wp-content/uploads/OK-WINDER_200_kayttoohje_manual.pdf
- **USE A SUITABLE CORDLESS DRILL. ALWAYS USE THE DEVICE WITH A NON-IMPACT DRILL.** Follow the manufacturer's operating and safety instructions before using a cordless drill and the spring tensioner together.
- **OK-WINDER®200** is designed for tightening torsion springs on garage doors. For professional use only!
- The **OK-WINDER®200** is a cordless drill spring tensioner developed by professionals for the installation and maintenance of torsion springs on garage doors. The device is suitable for all the most common springs used in sectional garage doors.

POINTS TO NOTE IN USE

- Only use the device for tightening garage door springs.
- If anything is unclear or you have any questions, please contact original@okwinder.fi
- All general safety warnings and cautions related to the installation and maintenance of the sectional garage doors must be observed.
- Use of the **OK-WINDER® 200** spring tensioner under the influence of alcohol and/or drugs is strictly prohibited!



- Wear safety shoes and goggles when working with OK-WINDER® 200 spring tensioning tool.
- Check the tool for damage before use.
- Only use a tool that is intact. Do not use the tool if it is damaged.
- Keep the work area clean and well lit.
- Switch off the door whose springs are being tightened, i.e. switch it to a position where it cannot start automatically! Prevent the risk of injury!
- Check the condition of the springs before tightening. Do not tighten damaged springs! A damaged spring can cause a risk of injury!
- Keep children and bystanders away from the work area when using the tool.
- Do not overreach. Maintain a stable footing and balance throughout the work.
- When using the tool, be aware of the movement of the gears. Avoid getting your fingers between the gears.

MAINTENANCE AND CLEANING OF THE APPLIANCE

- Always carry out a visual inspection of the equipment before starting work. Make sure that the appliance is intact and free from fractures or other defects.
- Use compressed air to regularly clean the appliance of contaminants.
- Clean the appliance and keep it in a clean place at the work site. Avoid getting stones or other debris into the device. Stones, sand, and other debris in the gears can cause the equipment to break or wear excessively or cause debris to fly into the eyes.
- In the event of damage to the appliance or when you need replacement parts, contact the supplier of the appliance at original@okwinder.fi

All rights to this manual are reserved. Specifications are subject to change without notice.

Translate DeepL

DE

HANDBUCH

OK-WINDER® 200

Jedes Produkt ist mit einer Seriennummer versehen, die sich auf dem Maschinenschild des Werkzeugs befindet:



Autotallioli Oy, Toivonkuja 5, 71800 Siilinjärvi, Finland, original@okwinder.fi , www.okwinder.com

TECHNISCHE DATEN

Material: Aluminum, Stahl, Kunststoff

Länge: 56 cm

Gewicht: 5 kg

Max. Drehmoment: 200 Nm

RPM 500-2000

Betriebstemperatur: +30 -20 degrees °C

Standards: SFS Manual 174 Part:3, SFS-EN 82079-1, SFS-EN ISO 121100

Die Geräte sind aus Aluminium und Stahl gefertigt. Die Geräte sind in der Metallsammlung recycelbar. Recyceln Sie die Geräte in Übereinstimmung mit der geltenden Gesetzgebung.

Das Verpackungsmaterial besteht aus wiederverwertbarem Karton und Kunststoff. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sicher und in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften und Gesetzen.

OK-WINDER®200 wird vormontiert geliefert:



- Lagern Sie das Gerät zwischen den Einsätzen an einem trockenen Ort in Innenräumen.
- Das Gerät darf nur von Profis und Personen verwendet werden, die im Umgang mit dem Gerät und dem Spannen von Federn geschult sind.
- Bewahren Sie dieses Handbuch zusammen mit dem Gerät auf. Dieses Handbuch und andere Anleitungen für die Verwendung des Geräts sind auch elektronisch verfügbar unter: https://okwinder.fi/wp-content/uploads/OK-WINDER_200_kayttoohje_manual.pdf
- **VERWENDEN SIE EINEN GEEIGNETEN AKKUBOHRER. VERWENDEN SIE DAS GERÄT IMMER MIT EINER NICHT-SCHLAGENDEN BOHRMASCHINE.** Beachten Sie die Betriebs- und Sicherheitshinweise des Herstellers, bevor Sie einen Akkubohrer und den Federspanner zusammen verwenden.
- **OK-WINDER®200** ist für das Spannen von Spiralfedern an Garagentoren bestimmt. Nur für den professionellen Einsatz!
- OK-WINDER® 200 ist ein Torsionsfederspanngerät für den Einsatz mit einer Akku-Bohrmaschine entwickelt von Profis bei der Montage und Wartung von Garagen-Sektionaltoren. Das Gerät eignet sich für alle gängigen Federn, die in Garagen-Sektionaltoren verwendet werden.

ZU BEACHTENDE PUNKTE BEI DER VERWENDUNG

- Verwenden Sie das Gerät nur zum Spannen von Garagentorfedern.
- Wenn etwas unklar ist oder Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an original@okwinder.fi
- Alle allgemeinen Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen im Zusammenhang mit der Installation und Wartung der Garagen-Sektionaltore müssen beachtet werden
- Die Benutzung des **OK-WINDER® 200** Federspanners unter Alkohol- und/oder Drogeneinfluss ist strengstens verboten!



- Tragen Sie Sicherheitsschuhe und eine Schutzbrille, wenn Sie mit dem OK-WINDER® 200 Federspanngerät arbeiten.
- Überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf Schäden.
- Verwenden Sie nur ein intaktes Gerät. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.
- Schalten Sie das Tor, dessen Federn gespannt werden, aus, d.h. schalten Sie es in eine Position, in der es nicht automatisch anlaufen kann! Verhindern Sie die Verletzungsgefahr!
- Überprüfen Sie den Zustand der Federn vor dem Festziehen. Ziehen Sie keine beschädigten Federn an! Eine beschädigte Feder kann eine Verletzungsgefahr darstellen!
- Halten Sie Kinder und Unbeteiligte vom Arbeitsbereich fern, wenn Sie das Werkzeug benutzen.
- Greifen Sie nicht zu weit aus. Halten Sie während der gesamten Arbeit einen festen Stand und das Gleichgewicht.
- Achten Sie bei der Verwendung des Geräts auf die Bewegung der Zahnräder. Vermeiden Sie es, mit den Fingern zwischen die Zahnräder zu geraten.

WARTUNG UND REINIGUNG DES GERÄTS

- Führen Sie vor Beginn der Arbeiten immer eine Sichtprüfung des Geräts durch. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät intakt und frei von Brüchen oder anderen Mängeln ist.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit Druckluft von Verunreinigungen.
- Reinigen Sie das Gerät und bewahren Sie es an einem sauberen Ort am Arbeitsbereich auf. Vermeiden Sie das Eindringen von Steinen oder anderen Fremdkörpern in das Gerät. Steine, Sand und andere Verunreinigungen in den Getrieben können dazu führen, dass das Gerät bricht oder übermäßig abgenutzt wird oder dass Verunreinigungen in die Augen fliegen.
- Bei Schäden am Gerät oder wenn Sie Ersatzteile benötigen, wenden Sie sich bitte an den Lieferanten des Geräts unter original@okwinder.fi

Alle Rechte an diesem Handbuch sind vorbehalten. Änderungen der technischen Daten sind ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

FR

MODE D'EMPLOI

OK-WINDER® 200

Pour chaque produit, vous trouverez une plaque de machine avec les informations sur le produit :



Autotalliolli Oy, Toivonkuja 5, 71800 Siilinjärvi, Finland, original@okwinder.fi , www.okwinder.com

Données techniques :

Matériau : aluminium, acier, plastique

Longueur : 56 cm

Poids: 5 kg

Puissance max. Couple : 200 Nm

RPM : 500-2000

Température de fonctionnement : +30 à -20 °C

Normes : SFS Manual 174 Part : 3, SFS-EN 82079-1, SFS-EN ISO 121100

Les appareils sont fabriqués en aluminium et en acier. Les appareils sont recyclables dans la collecte des métaux. Recyclez l'équipement conformément à la législation en vigueur.

Le matériau d'emballage est constitué de carton et de plastique recyclables. Éliminez le matériel d'emballage en toute sécurité et conformément aux instructions en vigueur et à la législation en vigueur.

OK-WINDER®200 est livré pré-assemblé :



- Conservez l'appareil dans un endroit sec à l'intérieur entre deux utilisations.
- L'appareil ne peut être utilisé que par des professionnels et des personnes formées à son utilisation et à la tension des ressorts.
- Conservez ce manuel avec l'appareil. Ce manuel et d'autres instructions relatives à l'utilisation de l'appareil sont également disponibles sous forme électronique à l'adresse suivante : https://okwinder.fi/wp-content/uploads/OK-WINDER_200_kayttoohje_manual.pdf
- **UTILISER UNE PERCEUSE SANS FIL ADAPTÉE. UTILISEZ TOUJOURS L'APPAREIL AVEC UNE PERCEUSE SANS PERCUSSION.** Suivez les instructions d'utilisation et de sécurité du fabricant avant d'utiliser une perceuse sans fil et le tendeur de ressort ensemble.
- **OK-WINDER®200** est conçu pour le serrage des ressorts de torsion des portes de garage. Réservez à un usage professionnel !
- L'**OK-WINDER®200** est une perceuse-tendeur de ressorts sans fil développée par des professionnels pour l'installation et l'entretien des ressorts de torsion sur les portes de garage. L'appareil convient à tous les ressorts les plus courants utilisés dans les portes de garage sectionnelles.

POINTS À NOTER LORS DE L'UTILISATION

- N'utiliser l'appareil que pour le serrage des ressorts de la porte de garage.
- Si quelque chose n'est pas clair ou si vous avez des questions, veuillez contacter original@okwinder.fi.
- Tous les avertissements de sécurité généraux et les précautions relatives à l'installation et à l'entretien des portes de garage sectionnelles doivent être respectés.
- L'utilisation du tendeur **OK-WINDER® 200** sous l'influence de l'alcool et/ou de drogues est strictement interdite !



- Portez des chaussures de sécurité et des lunettes de protection lorsque vous travaillez avec l'outil de tension de ressort OK-WINDER® 200.
- Vérifiez que l'outil n'est pas endommagé avant de l'utiliser.
- N'utilisez qu'un outil intact. N'utilisez pas l'outil s'il est endommagé.
- Maintenir la zone de travail propre et bien éclairée.
- Mettez hors tension la porte dont les ressorts sont en train d'être tendus, c'est-à-dire mettez-la dans une position telle qu'elle ne puisse pas se mettre en marche automatiquement ! Prévenir le risque de blessure !
- Vérifier l'état des ressorts avant de les serrer. Ne pas serrer des ressorts endommagés ! Un ressort endommagé peut entraîner un risque de blessure !
- Tenez les enfants et les personnes présentes à l'écart de la zone de travail lorsque vous utilisez l'outil.
- Maintenir une position stable et l'équilibre tout au long du travail.
- Lors de l'utilisation de l'outil, faites attention au mouvement des engrenages. Évitez de mettre vos doigts entre les engrenages.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DE L'APPAREIL

- Effectuez toujours un contrôle visuel de l'appareil avant de commencer le travail. Assurez-vous que l'appareil est intact et ne présente pas de fractures ou d'autres défauts.
- Nettoyez régulièrement l'appareil des contaminants à l'aide d'air comprimé.
- Nettoyez l'appareil et conservez-le dans un endroit propre sur le lieu de travail. Évitez d'introduire des pierres ou d'autres débris dans l'appareil. Les pierres, le sable et d'autres débris dans les engrenages peuvent entraîner la rupture ou l'usure excessive de l'appareil ou la projection de débris dans les yeux.
- En cas d'endommagement de l'appareil ou si vous avez besoin de pièces de rechange, contactez le fournisseur de l'appareil à l'adresse original@okwinder.fi.

Tous les droits relatifs à ce manuel sont réservés. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Translate DeepL

SE

MANUAL

OK-WINDER® 200

Varje produkt har en maskinskyt med produktinformation:



Autotallioli Oy, Toivonkuja 5, 71800 Siilinjärvi, Finland, original@okwinder.fi , www.okwinder.com

TEKNISKA DATA

Material: Aluminum, stål, plast

Längd: 56 cm

Vikt: 5 kg / 11 lbs

Max. vridmoment: 200 Nm

RPM: 500-2000

Driftstemperatur: +30 till -20 °C

Standarder : SFS Manual 174 Part:3, SFS-EN 82079-1, SFS-EN ISO 121100

Apparaterna är tillverkade av aluminium och stål. Apparaterna kan återvinnas i metallinsamlingen. Återvinn utrustningen i enlighet med gällande lagstiftning.

Förpackningsmaterialet är återvinningsbar kartong och plast. Kassera förpackningsmaterialet på ett säkert sätt och i enlighet med gällande anvisningar och gällande lagstiftning.

OK-WINDER®200 levereras färdigmonterad:



- Förvara enheten på en torr plats inomhus mellan användningstillfällena.
- Apparaten får endast användas av fackmän och personer som är utbildade i att använda apparaten och spänna fjädrar.
- Förvara den här bruksanvisningen tillsammans med apparaten. Denna bruksanvisning och andra instruktioner för användning av enheten finns också tillgängliga i elektronisk form på: https://okwinder.fi/wp-content/uploads/OK-WINDER_200_kayttoohje_manual.pdf
- **ANVÄND EN LÄMPLIG SLADDLÖS BORRMASKIN. ANVÄND ALLTID ENHETEN MED EN BORRMASKIN UTAN SLAG.** Följ tillverkarens bruks- och säkerhetsanvisningar innan du använder en sladdlös bormaskin och fjäderspänningverktyg tillsammans.
- **OK-WINDER®200** är avsedd för åtdragning av torsionsfjädrar på garageportar. Endast för professionellt bruk!
- **OK-WINDER®200** är en sladdlös bormaskinspännare som utvecklats av proffs för installation och underhåll av torsionsfjädrar på garageportar. Enheten är lämplig för alla de vanligaste fjädrarna som används i taksjutportar.

PUNKTER ATT NOTERA VID ANVÄNDNING

- Använd endast enheten för åtdragning av garageportfjädrar.
- Om något är oklart eller om du har några frågor, vänligen kontakta original@okwinder.fi
- Alla allmänna säkerhetsvarningar och försiktighetsåtgärder i samband med installation och underhåll av taksjutportarna för garage måste följas.
- Användning av **OK-WINDER® 200** fjäderspännare under påverkan av alkohol och/eller droger är strängt förbjuden!



- Använd skyddsskor och skyddsglasögon när du arbetar med OK-WINDER® 200 fjäderspännare.
- Kontrollera att verktyget inte är skadat före användning.
- Använd endast ett verktyg som är intakt. Använd inte verktyget om det är skadat.
- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.
- Stäng av den dörr vars fjädrar håller på att spännas, dvs. ställ den i ett läge där den inte kan starta automatiskt! Förhindra risken för personskador!
- Kontrollera fjädrarnas skick före åtdragning. Dra inte åt skadade fjädrar! En skadad fjäder kan medföra risk för personskada!
- Håll barn och andra åskådare borta från arbetsområdet när du använder verktyget.
- Behåll en stabil fot och balans under hela arbetet.
- Var uppmärksam på kugghjulens rörelser när du använder verktyget. Undvik att få fingrarna mellan kugghjulen.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING AV APPARATEN

- Utför alltid en okulärbesiktning av utrustningen innan arbetet påbörjas. Se till att apparaten är hel och fri från sprickor eller andra defekter.
- Rengör regelbundet apparaten från föroreningar med hjälp av tryckluft.
- Rengör apparaten och förvara den på en ren plats på byggarbetsplatsen. Undvik att få in stenar eller annat skräp i apparaten. Stenar, sand och annat skräp i kugghjulen kan leda till att utrustningen går sönder eller slits för hårt, eller till att skräp flyger in i ögonen.
- Om apparaten skadas eller om du behöver reservdelar ska du kontakta leverantören av apparaten på original@okwinder.fi

Alla rättigheter till denna manual är förbehållna. Specifikationerna kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Translate DeepL

FI

KÄYTTÖOHJE

OK-WINDER® 200

Jokainen laite on merkitty konekilvellä, josta löytyy tuotetiedot:



Autotalliolli Oy, Toivonkuja 5, 71800 Siilinjärvi, Finland, original@okwinder.fi , www.okwinder.com

TEKNISET TIEDOT

Materiaali: alumiini, teräs, muovi

Pituus: 56 cm

Paino: 5 kg

Max. vääntömomentti: 200 Nm

Kierrosluku / RPM: 500-2000

Laitteen käyttö: +30 -20 °C

Standardit: SFS Manual 174 Part:3, SFS-EN 82079-1, SFS-EN ISO 121100

Laitteet on valmistettu alumiinista ja teräksestä. Laitteet ovat kierrätettävissä metallinkeräyksessä. Kierrätä laitteet voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Pakkausmateriaali on kierrätettävää pahvia ja muovia. Hävitä pakkausmateriaali turvallisesti ja voimassa olevien ohjeiden sekä voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

OK-WINDER®200 toimitetaan valmiiksi koottuna:



- Säilytä laitetta käyttökertojen välillä kuivassa paikassa ja sisätiloissa.
- Laitetta saavat käyttää vain ammattilaiset ja laitteen käyttöön ja jousien kiristämiseen koulutetut henkilöt.
- Säilytä tämä käyttöohje laitteen mukana. Tämä käyttöohje ja muut laitteen käyttöohjeet ovat saatavilla myös sähköisesti osoitteessa: https://okwinder.fi/wp-content/uploads/OK-WINDER_200_kayttoohje_manual.pdf
- **KÄYTÄ SOPIVAA AKKUPORAKONETTA. KÄYTÄ LAITETTA AINA EI-ISKEVÄLLÄ PORAKONEELLA.** Noudata valmistajan käyttö- ja turvallisuusohjeita ennen kuin käytät akkuporakonetta ja jousenkiristintä yhdessä.
- **OK-WINDER®200** on suunniteltu autotallinovie kierrejousien kiristämiseen. Vain ammattikäyttöön!
- **OK-WINDER®200** on ammattilaisten kehittämä akkuporakäyttöinen kiristin, joka on tarkoitettu autotallin ovien kierrejousien asennukseen ja huoltoon. Laitte soveltuu kaikille yleisimmille jousille, joita käytetään autotallin nosto-ovissa.

KÄYTÖSSÄ HUOMIOITAVAA

- Käytä laitetta vain autotallinovie jousien kiristämiseen.
- Jos jokin on epäselvää tai sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä [osoitteeseen original@okwinder.fi](mailto:osoitteeseen_original@okwinder.fi).
- Noudata kaikkia autotallinovie asennukseen ja huoltoon liittyviä yleisiä turvallisuusvaroituksia ja varotoimia.
- **OK-WINDER® 200** -jousikiristimen käyttö alkoholin ja/tai huumeiden vaikutuksen alaisena on ehdottomasti kielletty!



- Käytä turvakengkiä ja suojalaseja käyttäessäsi OK-WINDER® 200 -jousenkiristystyökalua.
- Tarkista työkalu vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Käytä vain ehjää työkalua. Älä käytä työkalua, jos se on vaurioitunut.
- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna.
- Kytke pois päältä ovi, jonka jousia kiristetään. Kytke se asentoon, jossa ovi ei voi käynnistyä automaattisesti! Estä loukkaantumisvaara!
- Tarkista jousien kunto ennen kiristämistä. Älä kiristä vaurioituneita jousia! Vaurioitunut jousi voi aiheuttaa loukkaantumisvaaran!
- Pidä lapset ja sivulliset poissa työalueelta, kun käytät jousenkiristintä.
- Älä ylikurota. Säilytä vakaa jalansija ja tasapaino koko työn ajan.
- Kun käytät työkalua, ole tietoinen hammaspyörien liikkeistä. Vältä sormien joutumista hammaspyörien väliin.

LAITTEEN HUOLTO JA PUHDISTUS

- Tee aina laitteelle silmämääräinen tarkastus ennen työn aloittamista. Varmista, että laite on ehjä eikä siinä ole murtumia tai muita vikoja.
- Puhdista laite säännöllisesti epäpuhtauksista paineilmaa käyttäen.
- Puhdista laite ja säilytä se puhtaassa paikassa työmaalla. Vältä kivien tai muiden roskien joutumista laitteeseen. Kivet, hiekka ja muut roskat hammaspyörissä voivat aiheuttaa laitteen rikkoutumisen tai liiallisen kulumisen tai aiheuttaa roskien lentämisen silmiin.
- Jos laite vahingoittuu tai jos tarvitset varaosia, ota yhteyttä laitteen toimittajaan osoitteessa original@okwinder.fi.

Kaikki oikeudet tähän käyttöoppaaseen pidätetään. Tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus/ *EU Declaration of Conformity*

1. Tuotteen tunnistenumero / Product model: OK-WINDER® 200, OK-WINDER® 500, Product ID: 0-xxxxxx.
2. Valmistajan tai sen valtuutetun edustajan nimi ja osoite / *Name and address of the manufacturer or his authorised representative*
Autotallioli Oy
Toivonkuja 5
71800 Siilinjärvi
+358400679300
ovi.kaariainen@gmail.com
3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / *This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*
4. Vakuutuksen kohde / Object of declaration:

Tuote / Product: OK-WINDER® 200, OK-WINDER® 500 Nosto-ovien jousen kiristin.
5. Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen: / *The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:*

Konedirektiivi 2006/42/EY / Machine Directive 2006/42/EC
6. Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu: / *References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:*

EN 12100 Koneturvallisuus. Yleiset suunnitteluperiaatteet, riskin arviointi ja riskin pienentäminen
EN 12100 Safety of machinery. General principles for design. Risk assessment and risk reduction

7. Lisätietoja / *Additional information*

[Valmistajan] puolesta allekirjoittanut: / *Signed for and on behalf of [manufacturer or representative]:* Olli Kääriäinen Paikka

ja aika / *Place and time:* 19.12.2022

Valmistaja / Valtuutettu edustaja / Manufacturer/Authorised representative: (choose the alternative you represent)

Autotallioli Oy

Olli Kääriäinen

Olli Kääriäinen, toimitusjohtaja (CEO)

